

aprove-  
pa).  
lita y se  
grega la  
la leche  
una salsa,  
mienta al  
y se de-

modidad,  
de ma-  
primera

ORA

S

NTE

RIET

DO-

O Y

ANAS

I LOS

r; Tu-

ápices

ime.

mani

LA

ICULA

E, etc.

ANTES

CEPI-

R, HO-

PINK

La dulzura y femi-  
nidad de la mujer  
son su baluarte.

-Semnario Ilustrado  
DIRECTORA: ANGELA ACUÑA DE CHACÓN.

# Mujer y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS.

atacamos y defen-  
demos principios  
no personas.

Jueves  
26  
AGOSTO, 1943

SAN JOSÉ COSTA RICA  
AMÉRICA CENTRAL  
SUSCRIPCIÓN TRIMESTRAL \$ 200  
VENTA AL PRECIO DE 15 CÉNTIMOS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

## Feminismo

### SURSUM CORDA

Han escaseado las informaciones de la prensa acerca del voto femenino, porque en este momento ha disminuido el interés electoral que hasta hace poco tuvo en la presente campaña; pero ello no significa que la cuestión haya perdido también su natural importancia, la que le es peculiar en todo momento. La conquista del derecho al sufragio es permanente, porque envuelve un problema de equilibrio social, un sistema de justo acomodamiento a la realidad humana, en la cual la mujer es factor decisivo por su influencia moral y su aporte económico. Sería preciso situarse en el período pleno y meterse dentro de la condición del mamut y del megaterio para negar lo innegable, lo que hoy ninguna conciencia iluminada discute: el derecho de las mujeres a influir políticamente en el movimiento de la vida dentro de la cual actúa como elemento dinámico y fuerza incontestable de la evolución.

Si el voto femenino se resuelve por una modificación a la ley de elecciones, como creemos que corresponde, o si es motivo de una reforma constitucional, es materia de apreciación, pero corresponde a las mujeres conservar el espíritu de lucha por el ideal en vías de realización, gracias a la constancia de cuantas hemos tenido fe inquebrantable y no hemos desmayado nunca ante ninguno de los tropiezos que se nos han presentado. El alto sentido de nuestra causa ha de inflammar en toda circunstancia nuestro entusiasmo y mantener inagotable nuestro propósito del fin perseguido, absolutamente extraño a la mezquindad política, porque se asientan en principios superiores que sólo contemplan el bien nacional. No pugnamos por derecho político para intervenir en campañas de denuestos y vilipendio de los hombres, para alcanzar poder corruptor del valor cívico ni para adueñarnos de prebendas y ventajas en daño del Estado ni de quienes viven en él. Anhelamos el voto para garantizar con nuestra intervención el

buen uso de los fondos nacionales y comunales a fin de que las contribuciones del país y de los vecindarios rindan el producto deseado y así no haya necesidad de sobrecargar de impuestos al pueblo; queremos votar para ayudar a escoger como funcionarios públicos a quienes mejor garantía ofrezcan de actuar en sus cargos como ciudadanos honorables y servidores idóneos y no como usufructuarios de posiciones que dan la oportunidad de abusos redundantes en provecho personal. Nos proponemos sufragar para cooperar más eficazmente en la educación general y en particular, de la de los necesitados de mayor atención por su pobreza y desvalimiento. Perseguiamos la facultad de pesar en las elecciones, para auxiliar a las familias contra la ineptitud en el trabajo justamente remunerado, lo que significa defensa contra la prostitución amenazadora de la vitalidad del país y contra la delincuencia de menores, cáncer que carcome de modo incontestable las capas inferiores de la sociedad, produciendo un índice de perversión común, en el cual no han fijado la mirada detenidamente quienes están en el ineludible deber de prevenir tremendos males. Intentamos intervenir con nuestro criterio de mujeres en reformas legislativas tendientes a proteger a la infancia sin amparo, porque ella es presa de la desgracia que destruye el porvenir de la patria. Para todo esto ha de llegar el derecho político femenino, no para competir con los hombres en una lucha vergonzosa por posiciones de mando, que nos interesan sólo en cuanto ellas pueden significar un recurso cierto para el logro del bien de los costarricenses sin distinción de sexos. Ni el pensamiento ni la acción femenina deben separarse de estos objetivos patrióticos y por eso creemos que ninguna mujer de comprensión puede pensar en reposo de sus actividades hasta tanto no se haya alcanzado el propósito regenerador que a todas nos vincula y en el cual todas también debemos permanecer decididas y solidarias.

## La Mesa Redonda Panamericana celebra el tercer aniversario de su fundación



De manera cordial y hermosa celebraron las socias de la Mesa Redonda Panamericana, el tercer aniversario de su fundación, el jueves 19 del corriente. Un espléndido café servido en la Soda Española a las 16 horas, reunió en torno a la mesa, bellamente engalada, a un número considerable de socias que disfrutaron de horas de amable y fraternal convivio.

En esta fiesta, y como sincero exponente de cariño y gratitud ofrecieron estas damas un pequeño recuerdo a su inteligente y noble presidenta doña Angela Acuña de Chacón, el que le fue entregado por la culta señora doña María Alfaro de Mata, que con frases cálidas y bellas, supo interpretar el sentir de sus compañeras, al ponerlo en las manos de Angelita, quien llenas de emoción, expresó su agradecimiento.

A las 20 horas en el acogedor recinto de la Escuela América, reunieron nuevamente, siendo entonces más numerosa la concurrencia que no sólo de integrantes de dicha asociación se componía, sino de señoras, señoritas y caballeros simpatizadores de la noble y justa causa feminista. Un lucido programa artístico se desarrolló a satisfacción de los concurrentes que batieron palmas al escuchar la vibrante exposición hecha por la señora Acuña de Chacón acerca de los hermosos ideales feministas que sustentamos; para rendir homenaje a la admirable contratista Srta. Rosario Marín y a su digna acompañante Srta. Lolita Castegnar; para premiar el número de sincero sabor cívico llamado "La Oportunidad de América" realizado por alumnas de la escuela República Argentina, hábilmente diri-

gidas por su inteligente directora, señorita Hortensia Zelaya.

Coros de sonoridad continental fueron entonados por estas niñas, en asociación de alumnas de la Escuela América y el himno nacional fué coreado con entusiasmo por la concurrencia.

La señora Guillermina Bello de Villalobos, hizo el elogio de la fecunda obra de bien social llevada a cabo por la señora de Chacón, labor de acercamiento espiritual y de defensa de los derechos de la mujer costarricense, por las cuales ella aboga, secundada por las socias de la Mesa Redonda Panamericana, con mente clara y leal corazón. Así, en forma sencilla pero hermosa, fue celebrado el tercer aniversario de la fundación de la Mesa Redonda Panamericana.

## Enfermedades Venéreas

LA SIFILIS. — SU HISTORIA

II

Dos años en estado de guerra convirtieron la enfermedad en una epidemia virulenta. Cuando la paz se estableció los mercenarios en desbande la extendieron por todo el territorio europeo. El Astrólogo Paul von Middelburgh había profetizado en 1484, la proximidad de una espantosa enfermedad venérea que debía alcanzar su plenitud entre los años de 1492 y 1500 y ofreció, junto con un cuadro de libertinajes sexuales, una serie de síntomas muy semejantes a los de la sífilis. Esta profecía no se escapaba a ningún espíritu observador, puesto que "The Black Death" del siglo anterior había terminado con 60.000.000 de almas en Europa, o sea la cuarta parte de su población de entonces, lo que demostraba el alto grado de desmoralización de la época. Apenas repuesta Europa de tan grandes estragos apareció el Renacimiento del cual Villari, habla como el período de más íntima y prodigiosa actividad intelectual, acompañado de una depresión marcada en el aspecto moral. Fué el retorno al paganismo antiguo.

La literatura alcanzó su máximo de obsenidad y los príncipes aceptaban la dedicatoria de los libros más libertinos.

ció límites y junto con ella vino una laxitud en lo moral, fuente de escándalo para todos. En 1495 Europa presentaba un campo propicio al desarrollo de las enfermedades venéreas.

En los primeros tiempos se le dió a la sífilis el nombre de "Enfermedad francesa". A medida que el mal se extendió y en el deseo de ahogar su procedencia se le aplicaron nombres de otros pueblos vecinos. En Francia se siguió denominando, "le gros mal" y en Escocia "grand-gore" hasta fines del siglo XVII. Más tarde apareció en Francia como "la grosse vérole". En la Facultad de Medicina fue "Lues Venerea vel Morbus Gallicus".

El general y moderno nombre de sífilis deriva de un poema titulado "Syphilis sive Morbus Gallicus", escrito por un filósofo y físico italiano Girolamo Frascatore, publicado en 1530. Describe a un pastor atacado del grave mal y recapitula los conocimientos de la época sobre síntomas y tratamiento.

La descripción de Frascatore tendía a puntualizar, en lo esencial, cómo la sífilis se había mantenido durante dos centurias.

anhelos que sustentaba.

La segunda transmisión se efectuó el 13 de este mes y fue dedicada a la Madre.

Varias socias tomaron parte con poesías, trozos escogidos y conversaciones relacionadas con tan fausto motivo. Se leyó el Editorial del segundo número de MUJER Y HOGAR, intitulado "Plegaria Maternal".

Estas radiodifusiones seguirán verificándose los viernes de cada semana, a la hora indicada, con la cooperación decidida de "La Liga Cultural", que está desarrollando en la ciudad de Heredia una labor digna de ser imitada. Se han empeñado, estas valerosas damas en demostrar la importancia del papel social reservado a la mujer para el porvenir inmediato.

Doña Oliva Salas de Zamora y su activo grupo, se colocan en primera fila en las nobles batallas femeninas.

## Comentarios de la guerra

### EL VATICANO AYUDA A LOS ESTUDIANTES POLONESES EN HUNGRÍA

Ciudad del Vaticano. — El Secretario de Estado del Papa hizo una declaración al efecto de que la Santa Sede no ha cesado un momento de dar ayuda material y moral a los estudiantes poloneses que residen en Hungría. Esto queda comprobado con las numerosas cartas de agradecimiento recibidas de los estudiantes por el Santo Padre.

### LOS CIRCULOS SECRETOS POLONESES REVELAN LOS DETALLES DE LAS PERSECUCIONES RELIGIOSAS

Ankara. — En su número del 17 de marzo un periódico secreto polonés de nombre "Agencia Informacyjna", revela que hasta ahora trescientos sacerdotes han sido deportados a Dachau de la diócesis de Poznan y que ciento cincuenta de ellos han sido asesinados. En el distrito de Leszno, de veintiséis sacerdotes quince fueron asesinados y siete murieron más tarde. En el distrito de Vilno muchos de los sacerdotes han sido obligados a trabajar como peones.

### LA VIUDA DEL EMBAJADOR POLONÉS EN BERLIN FUE FUSILADA POR LOS ALEMANES

Estocolmo. — Stefanja Olszowska, de setenta y dos años de edad,

## Se abordará por un grupo de estimables señoras y señoritas el grave problema de la prostitución

Para abordar el grave problema de la prostitución que ha tomado, entre nosotros, proporciones gigantescas, se reunirá, en fecha próxima, un grupo de señoras y señoritas en casa de doña Atilia Odio de Rodríguez Villarreal con el objeto de cambiar impresiones acerca de la forma en que precisa actuar para impedir que el mal destruya el alma de un sector desgraciado de mujeres, sobre todo de esas desventuradas muchachitas, vic-

timas de su ignorancia y del desamparo en que siempre han vivido.

Los ruegos de esa señora son también los de todos los costarricenses conscientes de su deber.

El Coronel don Daniel Gallegos está dispuesto a secundar, resultantemente, esta labor de depuración social y estamos seguras de que también prestará su contingente a las resoluciones que las mujeres tomen para encauzar por rumbos mejores la vida de las niñas abandonadas a su propio destino.

## La Liga Cultural Femenina

Doña Raquel Sáenz de Arce, miembro muy destacado de la "Liga Cultural Femenina", nuestra Corresponsal en Heredia, nos envía la crónica que, con especial cariño, insertamos en nuestras columnas.

"El viernes 6 de los corrientes se inició "La Hora del Hogar" desde la Estación "La Voz de Costa Rica", generosamente ofrecida por viuda del Embajador polonés en Berlín y luego en Turquía, ha sido fusilada por los alemanes en la prisión de Pawiak en Varsovia, junto con otras cincuenta personas que vivían en la calle Długa N° 46 en Varsovia, donde los alemanes descubrieron una prensa secreta.

su dueño don Amando Céspedes. A las diecinueve horas, doña Oliva S. de Zamora abrió la transmisión, con su acostumbrado entusiasmo, para explicar los fines y propósitos que movieron al grupo a esta labor.

Seguí yo en el uso de la palabra para exponer, suscitadamente, la misión de La Liga Cultural Femenina, desde su comienzo, sus proyectos y

**LECTORA:** para su comodidad, colocamos los anuncios de manera que todos se ven a primera vista.

## Fiesta en la Escuela J. Fidel Tristán en honor de su Directora



Gráfica de la fiesta campesina con que el personal docente de la Escuela "J. Fidel Tristán", obsequió a su inteligente Directora doña Ester Lina Salazar de Vargas, con motivo del aniversario de su natalicio.

Aparecen en la fotografía la señora de Vargas en compañía de algunas de sus maestras: Sras. Betty de Alfaro, Rosario de Pérez, Cristina de

Fallas, Alicia de Nazza y señoritas: Elsa Betty Montero, Virginia Sánchez y Luisa Retana.

La fiesta estuvo muy lucida; mucha concurrencia, música, flores, afecto sincero para esta digna y excelente directora, orgullo del Magisterio Nacional, Secretaria activa y talentosa de la Mesa Redonda Panamericana.

Editorial

La mujer en su nuevo puesto de acción

Esta época de grandes transformaciones en todos los órdenes de la vida y de cambios tan profundos en todo linaje de ideas, va produciendo con mayor celeridad de la imaginada, una mudanza visible en el pensamiento y en la actividad femenina universal.

Las exigencias cada día aumentadas de nuestro tiempo, obligan a la mujer a no pensar preferentemente en su condición femenina, sino a colocarse en puesto avanzado de acción para coadyuvar en toda forma a educar a los hijos y al sostenimiento de las obligaciones hogareñas.

La mujer de hoy debe comprender su actitud activa, si no quiere quedar rezagada ni en lo espiritual, ni en lo económico, ni en lo social. No ha de resistirse al imperativo de cooperar con su sentimiento de solidaridad femenina a robustecer el movimiento ordenador y libertario que le permitirá transformar en su beneficio y en el de la colectividad, los aspectos de la legislación indicados por la experiencia como impropios del momento histórico.

PASTORAL

Por MYRIAM FRANCIS

El mancebo robó un corazón. Y al arancarlo del pecho de la gentil pastora, sus uñas se hundieron en la dulce entraña palpitante. Fué un corazón desgarrado el que robó el mancebo.

Por peados de margaritas y por bosques de pinos corrió, llevando el corazón que había robado. La sangre salpicaba la senda por donde huía el mancebo y todas las abejas que embriagándose de estío había en el campo, volaron siguiendo el rastro carmesí, como una zumbadora estela de oro.

Y era tanta y tanta la dulzura que había en el corazón de la pastorcilla, que las abejas no hallando diferencia alguna, fueron libando la roja miel del corazón como la de una flor.

EN CORRILLOS

Vamos a contar lo de todos los días, lo trillado, lo que nos pasa por los ojos sin notar, lo que debiera preocuparnos y nos deja indiferentes.

De pie, frente a los parques de la capital miramos frías y frías: pasar por el zacate, destruir las eras, cortar las pocas flores que se siembran, echar basuras y cáscaras por todas partes, ante la indiferencia pública. Se ha perdido la costumbre de cuidarlos, hasta de asearlos. El Parque Central ostenta ruinas en un kiosco que fué... El Parque España hace un triste recuerdo de sus años pasados, cuando era bello.

Pero los niños ¿dónde pueden jugar? En todas las ciudades de la tierra hay muchos niños y los parques se enorgullecen de su limpieza y de su hermosura. En Centro América, Guatemala es un ejemplo.

Miss Fletcher Rijan Wickham quiere, por sobre todo, a Costa Rica



Y Costa Rica la quiere mucho a ella y las costarricenses que han pasado por Dallas, Texas, jamás olvidarán sus bondades, sus exquisitas preocupaciones.

Miss Wickham elogia, en forma que emociona, la labor de las estudiantes costarricenses.

Usted y yo, le dice a doña Angela Acuña de Chacón, debemos estar contentas, orgullosas con nuestras señoritas. Todas han trabajado muy bien; Costa Rica debe sentirse satisfecha de sus mujeres! Ningún otro país de Centro América ha tenido tantas señoritas inteligentes y simpáticas. Regresan a su país, bien preparadas, listas a servirlo con eficiencia, como verdaderas ciudadanas.

Miss Wickham sigue trabajando con empeño y dedicación en sus planes de no dejar morir la Universidad Inter-Americana de Verano.

Ha de triunfar porque con la sinceridad del creyente trabaja en su pensamiento y en su corazón la idea de la gran confraternidad Americana.

MUJER Y HOGAR ofrece sus columnas a sus nobles y valientes empeños y acoge, afectuosamente, sus palabras tan llenas de calor y de entusiasmo.

Dona Maria Alfaro de Mata

MUJER Y HOGAR y la sección de Costa Rica de "La Mesa Redonda Panamericana" se unen, complacidos, al homenaje tan justo, rendido por sus compañeras de labores a la distinguida educadora doña María Alfaro de Mata, quien es colaboradora del primero y miembro prominente de la segunda.

En la Escuela "Atlántico" que doña María dirige con especial cariño, se gestó la Asociación Nacional de Educadores llamada a prestar servicios eminentes en el futuro.

Nos unimos, afectuosamente, a tan sentido y justo reconocimiento a los méritos de doña María de Mata.

JUAN RAFAEL ACUÑA C. Electricista - Montador Teléfono 3280 Av. Central, Calles 3ª-5ª

El Alma Infantil

Por Ester Lima Salazar de Vargas.

Una serie de artículos que con este nombre serán publicados en este rotativo, son fruto de observaciones que en mis años de lucha y actuación escolar, he cosechado estudiando ese elemento humano, el niño, síntesis de amor, gracia, bondad, inteligencia, ingenuidad, regocijo fuerza creadora, que las maestras recibimos como arcilla finísima, para modelar, en gran parte, el hombre y la mujer, de futuras generaciones.

La Escuela debe llenar las necesidades de ideales constructivos, como poder,—que tiene la gran virtud de crear. Sus dirigentes deben ser en consecuencia, elementos muy bien capacitados y compenetrados del alma infantil. Siempre presente el conocimiento de que el niño no es instrumento que se deja manejar sin protesta; sabe el niño manifestarse contra el aouso que para él se cometa resultando de esto su insubordinación, no terminada, ni ante las medidas de la fuerza.

Seamos entonces consecuentes con el niño, sometiendo su gobierno a leyes basadas en la razón. Formemos seres independientes, reflexivos, de sólida y definida opinión. Formemos primero su carácter, como base para construir sobre él. Si la enseñanza robustece y desarrolla gradualmente su inteligencia, hará nacer las facultades activas del espíritu, el hábito de pensar con independencia campeando libremente la voluntad, bajo el influjo de una disciplina liberal.

en su evolución aprovecha los retoños, los nuevos frutos vigorosos y espléndidos. Niños y niñas deben ser dirigidos para que de hombres y mujeres como factores que forman la sociedad, estén capacitados cada uno para el desempeño perfecto de su alta misión separadamente, pero conjuntamente ordenada; con miras hacia un fin común; compenetrados de lo que mejor conviene al medio en que se movilizan, para esplendor de la sociedad en que actúan. Así, puede tenerse fe en la educación y confianza en los resultados de una labor perseverante.

Seamos entonces consecuentes con el niño, sometiendo su gobierno a leyes basadas en la razón. Formemos seres independientes, reflexivos, de sólida y definida opinión. Formemos primero su carácter, como base para construir sobre él. Si la enseñanza robustece y desarrolla gradualmente su inteligencia, hará nacer las facultades activas del espíritu, el hábito de pensar con independencia campeando libremente la voluntad, bajo el influjo de una disciplina liberal.

Séamos Justos

Por Oliva de Zamora.

La Junta de Abastos que ha sufrido tantos y tan duros ataques en su labor, también merece elogio. No todo ha de ser rigor.

Como organismo nuevo, creado en esta emergencia y como obra humana, adolece de defectos; pero integrada por personas honorables, animada de mejor espíritu de servicio, se advierte su empeño en llenar su cometido.

Nuestro medio es difícil y no se puede complacer a todos. Pero en medio de la borrasca, ellos van laborando animados de la mejor intención. Hoy, con la nueva organización y las juntas adicionales creadas recientemente, es de esperarse mejor acierto en sus labores.

El recargo del 20% sobre la mercadería importada ha permitido a la Junta hacer una extensa obra humanitaria en favor de los niños necesitados. Como miembro del Patronato

ESTIMADA LECTORA: Usted que es quien dirige las compras de su hogar, lea siempre los anuncios de este su periódico. Digale a nuestros anunciantes que coopera con el periódico de la mujer, comprándoles lo que necesita.

Hemos comprobado que los anuncios en MUJER Y HOGAR dan resultado: ello demuestra que la mu-

escolar y de la Liga cultural femenina he podido constatar el interés con que acogen las solicitudes, que son inmediatamente atendidas por esa gran dama doña Lilly de Vargas Facio, en cuyas manos parece multiplicarse el óbolo para los menesterosos. En la Provincia de Heredia, tan azotada por la miseria a causa de ser una región cafetalera en que escasea el trabajo en esta época de duro invierno, miles de niños cubren hoy sus desnudeces con ropas donadas por la Junta y saborean el delicioso plato de avena, servido en las escuelas por las abnegadas maestras, para muchos, el único alimento de valor que nutre sus necesitados organismos. Bendita sea esa intención de los que apartando prejuicios, piensan en el auxilio para los necesitados y las manos de doña Lilly que con tanto primor los distribuye.

El recargo del 20% sobre la mercadería importada ha permitido a la Junta hacer una extensa obra humanitaria en favor de los niños necesitados. Como miembro del Patronato

ESTIMADA LECTORA: Usted que es quien dirige las compras de su hogar, lea siempre los anuncios de este su periódico. Digale a nuestros anunciantes que coopera con el periódico de la mujer, comprándoles lo que necesita.

Hemos comprobado que los anuncios en MUJER Y HOGAR dan resultado: ello demuestra que la mu-

DIRECTORIO PROFESIONAL

ABOGADOS San José

Humberto Pacheco Coto, Abogado y Notario. Oficina, altos Farmacia Ideal. Tel. 4347. - Apt. 640.

Roberto Gutiérrez Silva, Abogado. Teléfonos: 6025 y 5673. Apartado 1418.

Hernán Echandi Lahmann, Abogado y Notario. Teléfono 2899. - Apartado 1276

Agustín Herrera E., Abogado y Notario. Oficina: Pasaje La Parra. Tel. 3456 - Apartado 169

Luis F. Mayorga A., Abogado y Notario. Oficina: Altos Foto Pacheco. Tel. 6066. - Apt. 1471.

José María Chacón, Abogado y Notario. Oficina: frente al Seminario. Tel. 5495 - Apt. 114.

Jorge N. Villalobos D., Abogado. Oficina: Pasaje Dent. Tel. 3090.

Napoleón Valle, Abogado y Notario. Oficina: Av. 1. Calles 1-3. Teléfono 3834.

MEDICOS San José

Dr. Alejandro Vargas Araya, Médico Osteópata. 125 vs. Norte, Botica Oriental. Teléfonos: 2983 y 3796

ENFERMERAS Y OBSTETRICAS San José.

Angela Díaz Ramírez, 450 vs. al sur de la Botica La Violeta. En el Hospital de 2 a 10 p. m. En la casa de 10 p. m. a 1 p. m.

Luz C. Carranza Solís, San Pedro de Montes de Oca. Apt. 1234. Tel. 3495. En el Hospital de 2 a 10 p. m. En la casa de 8 a. m. a 1 p. m.

DENTISTAS San José

Dr. José Fco. Carvajal, Cirujano Dentista, rayos X. Despacho: 50 vs. Sur, Cathedral. Tel. 3068. Apt. 1541

INGENIEROS San José

M. E. Clare, Ingeniero Civil. Oficina: Avenida 2. Calles 28-26. Teléfono 3659.

E. J. Clare J., Ingeniero Civil. Oficina: Calle 28 y Avenida 2. Teléfono 3659.

NOTA: Para poner su tarjeta en esta sección, comuníquese con Altos Odio. Teléfono: 4347. Altos Farmacia Ideal - San José.

SU PROBLEMA ELECTRICO

CONSULTELO con Juan Rafael Acuña, Electricista Montador, Tel. 3280, Av. Central, Cs. 3ª-5ª. Derechos en tarifa fija. Medidores, trasladados, Aumentos o cualquier dificultad en sus conexiones y servicios eléctricos llame a 3280.

Junta Central de Abastos

Contribución para el Fondo de Desocupados

Se avisa a los importadores de harina, y lo mismo a los comerciantes e industriales de dicho artículo, que la Junta acordó seguir haciendo el cobro de la cuota sobre la harina ya vendida, a razón de cinco colones por bulto.

En cambio, sobre la harina que está por vender, a contar desde hoy, se cobrará solamente dos colones por bulto.

También se recuerda a todos la obligación en que están de INFORMAR DIARIAMENTE a la Junta las ventas efectuadas o la cantidad de harina elaborada.

Agosto 13 de 1943.

Novedades?

donde

MOYA

(Su tienda preferida)

# La voz del antepasado

Por HILDA CHEN APUY

¿Qué lejano antepasado vibró en épocas remotas ante la belleza del paisaje? ¿De cuál voz soy el eco?

En los tiempos pretéritos de una China legendaria, un ancestro incluyó la frente ante la poesía de la noche y del amanecer. Lo veo nitidamente. Podría pintar su rostro pálido, su cuerpo cenceño, sus brazos cruzados envueltos en las amplias mangas, sus manos firmes y delgadas y místicas. Veo su traje amplio, bordado, y sus silenciosas pantuflas. Está en una habitación clara, frente a una ventana, y mira al campo. Sé que vivió lejos de las ciudades, meditando, con una dulce filosofía de la vida. Sonríe. El tiempo es un mito. Vivo en un siglo ha mucho pasado. Sonríe mi desconocido y milenar abuelo. Sonríe y yo lo miro. Por la ventana abierta contempla las grullas y las garzas y las flores que se entreabren a la orilla de la laguna.

Y ante la majestad del crepúsculo sonrío, sonrío levemente y con suavidad pasos se encamina al interior de la casa. Una joven ciega canta tras de los biombos alegremente pintados.

Yo, Guít-Len, soy una sombra, una sombra de los siglos nuevos que ha vuelto a remotas edades en busca de voces antiguas. Y en el fondo de mi ser, caja de resonancias, la música ancestral cobra bríos, se eleva potente y se va apagando lentamente. Soy un eco perdido que ha encontrado una vía, una ruta de ensueños.

¿En qué tiempo, antepasado mío, vibraste ante el color y ante la vida? ¿Qué versos plasmaron la belleza de tu interior? ¿Qué mariposas revolaron por tu mente, inquietas y efímeras?

Y mis manos, mis manos fueron dos lotos que perdieron su forma y su color en el largo viaje por los siglos. Y dirán:

—Fuimos dos flores de un estanque poético.

Y la sutil belleza se hizo carne morena, forma sin poesía; la sangre cambió el tono azulino y frío por otro rojizo y cálido.

Antepasado mío: no se ha perdido tu canto: el ritmo de tu sangre ha de ser música, y tu emoción sincera, amor.

Pásan las grullas y las garzas, y tú, ancestral voz que enredaran los

# Reflexiones de una Maestra

El tema de la cooperación del hogar en la labor de la escuela no reviste novedad, porque desde que ésta asumió el carácter de institución social en vez de simple trasmisora de conocimientos, se comprende que sin auxilio efectivo y constante de la familia y por mejor decir, de la madre, no puede realizarse obra completa de educación.

Las diversas instituciones auxiliares de la enseñanza en todas partes, se han multiplicado para cooperar a la tarea superior de transformar a la humanidad, y entre nosotros los patronatos escolares están prestando plausible auxilio al esfuerzo docente. Sin embargo, hay marcada deficiencia en el interés de la familia por la suerte de sus hijos, pues éstos son enviados a menudo a las aulas para APRENDER, como de ordinario se dice, sin penetrar que ese aprendizaje es apenas uno de los factores formativos de la educación.

La presencia y ayuda de la madre en la escuela es imprescindible, no sólo para el provecho puramente mental, sino para perfeccionar el desarrollo físico y cultivar la parte moral, tan necesitada de mayor celo y protección. Si el personal educativo de los establecimientos públicos y privados no recibe del hogar el aporte preciso, por qué sorprenderse de que sus esfuerzos rindan resultados insuficientes? El Estado da enseñanzas primaria gratuita y obligatoria, pero el hogar es el más obligado a fomentar la educación, eso es, la dirección del cuerpo y del alma

del niño, asociándose al plantel al cual éste concurre.

El peligro bien constatado de la contaminación moral de la niñez es una terrible realidad ante la cual no todos los padres sienten la justa preocupación que debiera dominarlos. ¿Cómo puede ser indiferente para ellos que sus hijos frecuenten a compañeros que ofrecen el riesgo de inclinarlos hacia direcciones sospechosas para la dignidad y el decoro? ¿Por qué se deja vagar por las calles y sitios públicos, a menudo mal vigilados, a los escolares, con diversos pretextos, sin advertir que tal desocupación puede redundar muy pronto en la adquisición de hábitos perniciosos, destructores de la dignidad y el candor que constituyen la verdadera defensa de vigor ético y corporal de los adolescentes? El descuido de la madre en este aspecto conduce a deplorables consecuencias, con cuyo lamento nada se remedia. Creemos de nuestro deber de maestras hacer un llamado a todas las mujeres que tienen hijos para que se esfuercen directamente en favor de los propios, multiplicando sus atenciones y vigilancia sobre su conducta y ocupaciones y procurando que los de personas a su servicio o sobre las cuales pueden influir, no continúen en el abandono que los coloca en una pendiente de la cual difícilmente serán separados, si no hay al principio una mano compasiva, movida por un corazón generoso, que los detenga y los libre de la vergüenza y la degeneración.

# Fiesta de la Madre

Doña Rosaura Moreno de Vargas, una de las fundadoras del feminismo costarricense, mujer de condiciones morales y mentales, superiores al siglo, llevó la palabra en aquel acto refiriéndose a la madre en toda la expresión de su ternura. La elevó por encima de las miserias de la tierra para acercarla, por su abnegación y sacrificio, al excelso trono de Dios.

Contemplamos la sentida Asam-

blea, números de música, canto y baile.

Escasú ha dado muestras de alta cultura en las sesiones educacionales de sus viernes.

Don Benjamín Herrera las dirige con marcado entusiasmo y ha logrado despertar el interés artístico de la localidad.

vientos entre los cielos, vientos tímidos y te haces fuerte dentro de mí, coleccionadora de ecos, lente de remotas edades.

Ritmo de mi sangre, poesía de mi vida, antecesor que vivieras en un

país de leyenda: sobre tus huesos que hoy son arcilla, un árbol nuevo crece nutriéndose de tus emociones efímeras, y sin embargo, eternas.

¡Oh milenar abuelo! ¡yo te saludo!

# La Casa del Deportista y para el Deportista

# La Tienda Carlos Luis

de CRISPULO VARGAS Ch.

Frente al Congreso

le ofrece el más extenso surtido en artículos para deporte, así como también los más finos y novedosos estilos en

Corbatas

Camisas

Calcetines

Pijamas

Ropa Interior, etc.

todo a los más bajos precios de plaza.

TELEFONO 2828

SAN JOSE

APARTADO 1950

# Cosas del Amor

El que bien quiere, bien asegura.

el que bien asegura, regala

# UN BUEN LOTE

en el

# Barrio AFI-COLON

Informes, sin compromiso alguno, donde

# AFI, Inc.

100 varas al Este del Almacén Robert

TELEFONO 4730

APARTADO 2035



...cuesta

lo que uno...

...dura

lo que dos...



...lava

lo que tres...

# Jabón SAN JOSE con PREMIO

Jabonería EL CASTILLO

Sociedad Comercial e Industrial SEGOVIA, S. A.

# Heraldo Social

Anita Salgado de Chesley



Mr. John Chesley y Anita Salgado contrajeron matrimonio en la tarde del sábado pasado. La sociedad está de plácemes con esta boda, presidida por la caballeridad y la virtud. Cuando el afecto se asienta sobre la hidalguía del hombre y la dignidad doméstica de la novia, el matrimonio está llamado a perdurar dentro de la felicidad gobernada por el afecto superior. Anita Salgado es promesa de ventura para su

marido, Mr. Chesley, porque luce dentro de su reconocida modestia, las prendas de nobleza del sentimiento y recato de sus modales distintivas de la buena esposa. El periódico de las mujeres hace vaticinios de dicha para ese hogar que no se quedará en el país porque se va a Panamá donde ha de poner de relieve los méritos domésticos de una hermosa y buena mujer costarricense.

Alegrías en el hogar de don Fernando Luján y doña Carmela Brenes; un varoncito las trajo el miércoles 18 de los corrientes. La casa, con razón, está de fiesta.

**HOGAR DE PLACEMES**

El hogar de los amigos don Jorge Mario Fonseca y doña Olga Fernández ha sido engalanado con la llegada de un segundo hijo, José Manuel, quien viene a completar la dicha de sus papás y hacerles más dulce la vida.

Muy delicada de salud estuvo doña Claudia Nieto de Garnier. Ha mejorado para suerte de todos los

de su casa. Nosotras lo celebramos.

Está muy enferma la señorita Ana Rosa Chacón, Administradora de MUJER Y HOGAR, motivo por el cual su artículo, tan bien comentado, sobre "Ejercicios Físicos", no ha podido salir más. Esperamos con ansia su mejoría. Su colaboración inteligente nos es absolutamente necesaria.

En el mes del próximo octubre llegará al país doña Sarita Villegas, a pasar una temporada entre los suyos. Viene de Nueva York, en donde radica hace largos años. Los méritos de la señora Villegas son poco comunes.

Con su esfuerzo y su trabajo, formó una gloria de la patria: la Doctora Figueredo.

La señorita Carmen Benavides Chacerrí, una de nuestras inteligentes becadas, está actualmente en Kentucky, Estados Unidos, siguiendo

do estudios de Biología en la Universidad.

Se muestra muy satisfecha de su labor, de las atenciones y cariños con que las norteamericanas la obsequian.

Estudia mucho, con grandes deseos de ser útil a la causa feminista.

Se verificó en el Teatro "Rosalela" de Palmares, el 15 de los corrientes, a las 18 horas, la boda de los estimables jóvenes don Fernando Restrepo y doña Carmen Lilia Ayaya.

Un nuevo hogar se ha fundado hacia donde convergerán las virtudes que adornan a estos jóvenes esposos, como algo propio de ellos y de la herencia de los suyos. Que la ventura reine siempre en ese hogar amigo!

La distinguida y noble matrona, una de las columnas del hogar costarricense, sobrina de los próceres, doña Adela Cañas Mora v. de Bée-

che, nos envía un mensaje de gratitud por el homenaje que MUJER Y HOGAR rindió a don Juan Rafael Mora y a su digna dama doña Inés Aguilar.

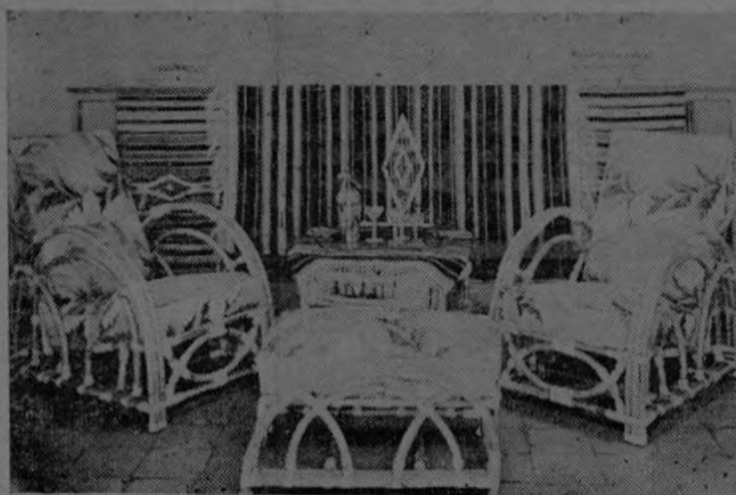
Nuestro semanario cumplió con un deber de justicia y de civismo hacia quienes hicieron a Costa Rica inmortal.

Sentimos con el corazón la muerte de don Belisario Loria, esposo de nuestra compañera en la noble batalla feminista, Marcelina Bejarano y padre de la licenciada Virginia, quien comparte con nosotras las faenas de "La Mesa Redonda".

La muerte vuelve a entristecer ese hogar amigo, cuando apenas se reponían de otra pena. Sentimos con toda la familia la grande y justa angustia que soportan.

Saludamos, afectuosamente, ya restablecidos a los amigos don Oscar Fernández y doña Lolita Sánchez, despues de varios días de cama.

## Tenga Ud. un Hogar Comfortable....



Muebles de mimbre y de caña hay muchos... PERO...

que reunan las condiciones de confort, elegancia y original estilo, solamente los encontrará en el

## BAZAR DIAZ

(Contiguo a La Despensa)

Le ofrece siempre Nuevos Estilos, Nunca Imitaciones

TELEFONO 4506

APARTADO 207

# OBSEQUIO

de

## "La Belleza a su Alcance"

Valioso librito que contiene infinidad de secretos para el cutis

También Obsequiaremos

# MUESTRAS

de los famosos polvos para la cara y cremas

# HARRIET HUBBARD AYER

Vaya a "La Gloria" o a la "Botica de Don Mariano Jiménez" y pida "La Belleza a su alcance" y las muestras de los polvos y las cremas Harried Hubbard Ayer, que con mucho gusto le obsequiarán.

SOLO QUIEN PUEDE compra los productos Luxuria, Tuliptime y Pink Clover, de la casa Harried Hubbard Ayer: por su alta calidad, no son caros.

De venta en "La Gloria" y en la "Botica de Mariano Jiménez".



**EN CREMAS LES ORECEMOS:**

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| CREMA LIMPIADORA LUXURIA | MASCARA EMBELLECEDORA |
| CREMA DE BELLEZA         | CREMA TRANSPARENTE    |
| CREMA FACIAL CONSISTENTE | CREMA DE LIMON        |
| CREMAS DE FRESAS         | CREMA PARA LAS MANOS  |
| CREMA BASE MAQUILLAJE    | CREMA DE DIA          |
| CREMA PARA LA NOCHE      |                       |

**EN LOCIONES DE TOCADOR:**

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| LOCION PARA EL CUTIS         | FINISHING LOTION          |
| ASTRINGENTE ESPECIAL         | LOCION PARA LAS MANOS     |
| LOCION DE LIMON              | LOCION DE FRESAS          |
| LOCION PAR SUAVIZAR EL CUTIS | ACEITE FACIAL CONSISTENTE |

En polvos para la cara tenemos lo mejor y más fragante de HARRIET HUBBARD AYER

**POLVOS LUXURIA Y POLVOS AYERISTOCRAT**

- También les ofrecemos: en todos los tonos y colores.—
- |  |  |
|--|--|
| SHAMPOO                                | SOMBRAS PARA LOS OJOS                              |
| FIJADOR DE ONDAS                       | VANITIES REDONDOS                                  |
| BRILLANTINAS                           | VANITIES DORADOS CON DOBLE ROUGE COMPACTO Y POLVOS |
| COLOR PARA LA CARA EN CAJAS DE CRISTAL | POMADA PARA LAS PESTAÑAS Y LAS CEJAS               |
| POLVERAS CON MOTAS                     |  |

**EN LAPICES PARA LABIOS**

GRAN SURTIDO CON LOS COLORES DE GRAN MODA EN LOS ESTADOS UNIDOS: V Red; Flag Red; Navy; Cuzco; A Clover; Tuliptime.

**EN ESMALTES PARA LAS UÑAS**

tenemos el mismo surtido de colores e idénticos tonos de los lápices para labios: V. Red, Flag Red; Navy, Cuzco, A. Clover, Tuliptime. Para el cuidado de las uñas tenemos todo lo que puede pedir la manicura más exigente:

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| SUAVIZADOR DE CUTICULA | REMOVEDOR DE CUTICULA       |
| POMADA PARA LAS UÑAS   | EMBELLECEDOR DE CUTICULA    |
| ACEITE PARA LAS UÑAS   | DISOLVENTE DE ESMALTE, etc. |

**TALCOS AYERISTOCRAT**

con los aromas de moda: GARDENIA y ROSAMOND.  
TALCOS PINK CLOVER Y TULIPTIME. POLVOS ESPUMANTES PARA EL BAÑO PINK CLOVER Y HONEYSUCKLE. — CEPILLOS PARA LA TEZ, AGUAS DE COLONIA PINK CLOVER, HONEYSUCKLE Y TULIPTIME, PERFUMES TULIPTIME Y PINK CLOVER.

# Llorad señoras, porque estamos al borde de perder la patria

S. Durán Escalante.

Agosto 17 de 1943.

Señora doña Angela Acuña de Chacón. Ciudad.

Señora doña Angela Acuña de Chacón. Ciudad. Mi distinguida amiga: El señor Director General de Policía nuestro gentilísimo amigo don Daniel Gallegos ha pedido datos al Director de la "Semana Cómica", para perseguir con energía las casas de lenocinio, que en ese Semanario se denuncian.

Hace varios meses la señorita Berta María Feo, y este servidor y viejo amigo suyo, iniciamos una campaña contra la ola de desmoralización que amenaza con destruir hasta en sus más íntimos cimientos nuestra vida colectiva. Sólo doña Auristela C. de Jiménez, la gran dama con cuyo nombre se honra la primera página de cualquier periódico importante, comentó nuestra labor con elogio. Por lo demás en torno de esa exposición periodística hubo un silencio sepulcral y la voz de alarma dada se ahogó en el desierto de las conveniencias sociales y... no sociales también.

La desmoralización actual llega a límites no sospechados por las pobres madres de familia. Contra ella hay que luchar y para obtener algún resultado es indispensable decir las cosas claras y por su propio nombre. El Gobierno, con la mejor intención tira a la calle millonadas de colonos comprando Neo salvarsan, Mafarsyde y Gonofil y estableciendo clínicas antrivenéreas, como si el mal estuviera concretado al grupo de infelices mujeres debidamente inscritas y al pequeño número de individuos, que atacados por el terrible mal, recurren a los servicios oficiales cuando ya la enfermedad los ha convertido en víctimas de la fatalidad.

Usted es la directora de un periódico hecho exclusivamente para el hogar; Usted es madre de familia y su talento e ilustración están fuera de todo elogio. En consecuencia es a usted, y al grupo de damas que la secundan en su labor brillante a quienes toca dar la campanada definitiva en este momento solemne, en que pronunciamos todos con dolor y aun cuando el motivo sea diferente, aquellas palabras angustiosas que alguna vez dijo el gran don Manuel de Jesús Jiménez; LLORAD COSTARRICENSES, QUE ESTAIS AL BORDE DE PERDER LA PATRIA!"

La prostitución tiene su mejor aliado en el alcoholismo. Y que hacen las autoridades por perseguir ese vicio? Absolutamente nada. Todos los días anuncian los vespertinos, SUNDAY BAILES POPULARES, en multitud de sitios, dentro y fuera de la Capital. Ha tenido usted noticia de lo que son esos bailes? Las orgías de que nos habla la historia antigua, resultan una broma a la par de tales DIVERSIONES! Lo ignora la Policía? Sinceramente no lo creo?

Hace veinte años, los que hoy vamos llegando al otoño de la vida, visitábamos lo que entonces era las Hosterías y especialmente la de Filomena, la popularísima y siempre bien recordada GATA. Ahí se cenaba muy bien. Había respeto y orden y siempre la dueña estaba lista a obsequiarle una formidable bofetada al que intentaba en la menor forma perder el respeto a su casa. Hoy en cambio, qué son las Hosterías? Quiere usted saberlo y me perdona la falta de respeto que supone hablar en estos términos? Pues las Hosterías de hoy, con nombres en inglés, son sitios a donde el relajó en su más amplia forma encuentra campo. Ahí hay de todo, menos alimento. Abunda el licor, hay RESERVADOS, y es de observar la cantidad de gentes jóvenes, que después de ingerir enormidad de alcohol pasan la noche en compañía de las SEÑORITAS de la Hostería! Con cuál resultado? Para qué decirlo? Además, se baila al compás de orquestas

infames, que sólo saben, con lo que llaman el ritmo modernista, provocar los encontronazos de los bailarices ebrios, que poco a poco van dejando su vida y su dignidad en esos antros, que constituyen en alarmante porcentaje el principal motivo de alarma entre las gentes honradas.

En los periódicos de la tarde está saliendo el aviso de una Hostería, que ofrece sueldos de noventa colonos a señoritas presentables y agraciadas, para servir en ella. Es justo eso? Si se presenta ahí alguna señorita, no deja de serlo al poco tiempo de trabajar en el ambiente que se respira en tales sitios?

Puede creerse, que las autoridades ignoren, que en San José se cuentan por centenares las casas de citas, adonde se bebe, se baila y se incurre en toda clase de faltas y delitos contra la dignidad y el honor? Hay barrios, —verbi gracia el de los Angeles,— en los cuales se cuentan en menos de tres manzanas diez centros de esa índole.

Sabe usted, que el populacho ha bautizado nuestro Parque Central, con el nombre de "La plaza", queriendo dar a entender con él, que ahí llega mucho ganado? y no ha visto Ud., la cantidad de ebrios, que en el sitio más céntrico de la capital sudan y sufren las consecuencias de su vicio?

Y volviendo a las gentes de Hosterías y bailes públicos: están controladas por la Sanidad todas las hembras que llegan ahí, a divertirse con sus cuerpos a los clientes de tales centros de DIVERSION?

Y los balnearios? Y los automóviles particulares y de alquiler, que desde las primeras horas de la noche sirven de dormitorio a un mundo de viciosos? Y las cantinas y cafeterías, que venden licor durante las 24 horas de cada día, tienen reservados y señoritas para entretener a los clientes?

Luchen ustedes, las damas de hogar, ya que el hogar es la pequeña patria, porque la prostitución y el alcohol no destruyan a Costa Rica; y exijan de las autoridades el cumplimiento estricto de su deber, persiguiendo sin contemplación de ninguna especie, a los vagos, las mujeres fáciles y a los ebrios. Si esa campaña no se libra con tenacidad y con valor, llorad señoras porque estamos al borde de perder la patria!

La saluda muy afectuosamente su viejo amigo.

ANIVERSARIO LUCTUOSO

Con pesar recordamos otro triste aniversario de la muerte de los Doctores Ricardo Moreno Cañas y Carlos Manuel Echandi, y nos unimos, con profunda simpatía, a todos los homenajes de afectuoso recuerdo con que la patria hace honor al acendrado patriotismo y hombría de bien de tan ilustres costarricenses.

MUJER Y HOGAR

Redacción: Teléfono 5390.

Anuncios: Altos de la Farmacia

Ideal. Teléfono 4347.

Apartado 751 — San José

# Hogar

Por

AURISTELA C. DE JIMENEZ

No quisiera mandar este apunte nemético con ánimo de proporcionar apenas entretención; no estamos de pasatiempo. Meditemos qué es o debe ser el hogar.

El fogón acerca a los que tienen hambre y ponen esperanza en la olla, aquí la primera acepción de la palabra.

El alma de la raza se enciende y alza llamada; es la fogata, segunda acepción, que define el comienzo de la sociedad en forma de tribu al rededor del fuego.

El amor enciende lumbre que destierra la oscuridad, alegra los semblantes, anima la vida, descubre en todos el tesoro de bondad; es mágica luz aladinesca que hace milagros, alienta, crea; es alto faro de fe, y da esperanza, y pone magnetismo en la Tierra para hacer la declinación con el Cielo. Encender lumbre es hacer hogar, tercera acepción. No hay hogar sin luz divina.

Si dentro de este semanario se enciende luz, será un hogar acogedor de anhelos. Mañana, dentro de muchos años, decidirá el hombre encender luz de concordia en la Tierra, y toda el será el gran hogar.

Doblemos la página, y entremos en el nuestro. Qué dulce paz! Nos envuelve el cendal luminoso del afecto y la mutua estimación. Noche en puede haber en torno, pero adentro hay luz. Alma del Hogar colocada en alto no deja rincón oscuro. En ella están concentrados nuestros afectos mutuos, y de ella, de ese centro magnético, irradia luz benéfica para todos. En tales condiciones el hogar es una fuerza activa y defensiva. Es fuerza milagrosa. Es fuente de Juvenio que refresca el alma colectiva de la familia, la hermosa y hace derivar efectos de concordancia a la materia. Todo anda bien en el hogar de verdad; hay distancia grande entre house y home.

No es difícil dar consistencia al hogar. En la recta hay dosis de educación, de inteligencia, de generosidad, de modestia, de disciplina, de ecuanimidad, de prudencia, de aspiración justa; mucha agua de comprensión y afecto mezclando estos ingredientes.

Todo nace y muere por ley de la naturaleza. El amor humano no escapa a la ley; viene sin llamado; se va a la hora menos esperada. Eso no debe dar al traste con el hogar. Alma Hogar está muy alta y allí debe permanecer. Es de orden secundario el amor instintivo, que se despiden cuando no necesita la naturaleza nuevos seres en casa. Mas, como compensación, aumenta el verdadero cariño que agranda las almas y agranda el Alma Hogar.

Mueren los componentes de la familia, y no desmerece aquello que no es material sino espiritual. Continúa el amor de los manes dando luz al hogar, generador de otros hogares mediante la fórmula bipartición de la célula. Alma Hogar es una concentración de generaciones modeladas en el mismo molde. Mi alma se enterece al pensar en los muchos desaparecidos que están vivos en Alma de mí Hogar.

## Llegan a su hogar invitados inesperados!!!

No se preocupe; EL COLMADO le enviará en un segundo todo lo que usted necesite.

Comprar en EL COLMADO, ya sea personalmente o por teléfono es un placer, a la vez que es muy satisfactorio saber que se obtiene lo más puro y fino de los víveres extranjeros y del país.

Siempre a sus órdenes

# EL COLMADO

Teléfonos: 4223 y 5018

Servicio a Domicilio

## LA CASA DE MODAS

# CARMEN

(PASEO COLON)

En su deseo de ofrecer siempre a su estimable clientela LOS MAS LINDOS VESTIDOS DE MODA y a precios verdaderamente al alcance de todos.

## AVISA

A SUS CLIENTES EL

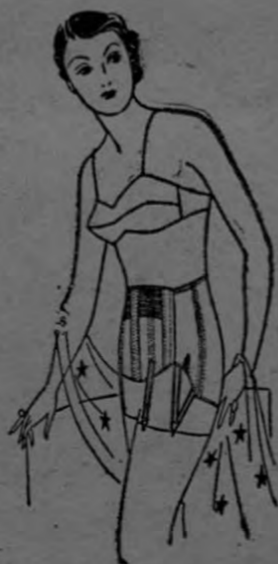
# Sensacional Baratillo de Vestidos en los Ultimos Modelos

y en todos los tamaños, teniendo un enorme surtido en donde Ud. señora y señorita encuentra el suyo con mucha facilidad.

Vestidos de . . . . .	12.00	Vestidos Jersey estampado . . . . .	45.00
Vestidos Piel de Conejo . . . . .	16.00	Vestidos Georgette triple . . . . .	45.00
Vestidos Vilella estampada . . . . .	15.00	Vestidos Alpaca . . . . .	60.00
Vestidos de Rayón . . . . .	20.00	Vestidos Bordados . . . . .	75.00
Vestidos de Jersey inglés . . . . .	25.00	Vestidos con Abalorio . . . . .	60.00
Vestidos Crespón estamp. . . . .	30.00		

Háganos una visita, señora y señorita. No pierda esta oportunidad!

# BON TON



La Faja interior elástica, para señoras, diseñada científicamente. Da elegancia y distinción, sin maltratar su salud.

Elija su modelo en el Salón de Modas de

## LA GLORIA

LA TIENDA DE MODA SANTIAGO CRESPO & CIA.

San José

Unicos distribuidores para Costa Rica

## El Récord

LA ZAPATERIA DE LAS DAMAS ELEGANTES

Teléfono 2979

## Consultorio de Belleza

Por MABEL.

### Pregunta E. S. M.

Sírvase indicarme la manera de combatir las espinillas o "Puntos negros".

### Contesto a E. S. M.

Los odiados y odiosos "puntos negros" en el cutis son la preocupación de toda mujer. Son glándulas sebáceas obstruidas y la secreción que se desarrolla al amparo de las glándulas al ser cuantiosa origina la dilatación de los poros y la infección de éstos. Por lo tanto, para evitar tan desagradable defecto hay que procurar reducir la secreción y desinfectar y limpiar bien los poros. Cómo? Para limpiar la piel hay que perderle el temor al agua y suprimir los demaquilladores grasos. Lavarse la cara y el cuello mañana y noche con agua caliente en la que se haya disuelto una cucharada de borax y otra de bicarbonato. Y si se lava así la cara no hace falta ningún jabón. Además después de este lavado puede usarse una loción azufrada.

### Pregunta M. S. T.

Como hacer para hacer desaparecer la "horquilla" del cabello?

### Contesto a M. S. T.

Desconfíe de la "horquilla", que como usted misma imagina, son cabellos enfermos y anémicos. Cúdelos inmediatamente, haciéndose hacer de su peluquero una quema de las extremidades que hará desapare-

cer la horquilla. Su cabello libre de esta parte enferma recobrará pronto su vitalidad y su brillo, factores esenciales para la confección y conservación de un nermoso peinado. Vigile la punta de su cabello; es el barómetro de la salud de éste.

### Pregunta A. B. C.

Tengo el cabello muy reseco y esto me tiene muy preocupada. Podría indicarme la manera de volverlo a su natural estado.

### Contesto a A. B. C.

Si su cabello está reseco, lo que podría suceder después de una permanente mal hecha o simplemente después de una larga estadía al aire libre, al viento y al frío, hágase hacer un buen lavado con verdadero aceite, o después del lavado un baño de aceite apropiado al estado de su cabello. Su acción inmediata, fortificante y regeneradora ayuda enormemente a volver su cabello al buen estado.

### Pregunta P. S. L.

Qué es bueno para las quemaduras de sol en la cara?

### Contesto a P. S. L.

Frótese el rostro dos veces al día con cáscara de pepino.

Cada pregunta que se envíe debe venir acompañada de veinticinco céntimos en sellos nuevos de correo. Apartado 751.

## MI HIJO

(PALABRAS DE UNA MADRE EUROPEA).

Por ROSALPINA ARGUEDAS S.

Hijo de mis entrañas! Desde el momento en que te concebí formaste en mi mente y en mi corazón una cadena interminable de ilusiones. Naciste hermoso... Naciste, sí, hijo mío, a la luz de un día primaveral. La brisa, mi aliento, arulló tu cuerpito de oro y rosa, y tu madre, convertida en un ser celestial, te atrajo a su pecho, te besó, te acarició, y, en un recogimiento de perfección pensó ser el espejo en que te miraras en tu vida. Oigo temblando de amor tu primer balido al nacer. Lloras porque tienes frío o porque tienes hambre. Tómame toda: aquí está mi cuerpo que te da calor, y mi pecho, que te ofrece vida. Porque tú eres la dicha de mi dicha y la carne de mi carne.

Vas creciendo: mis manos encaminan tus primeros pasos. Conoces a Dios porque tu madre te lo muestra en toda belleza: en la virtud, en la poesía, en la música, en el color, en la alegría y en el dolor. Hijo: ya no pretendo decirte "mío". Te perteneces. Debes vivir tu vida. Has llegado de escala en escala a la cumbre de tus aspiraciones, con el pensamiento íntimo de tu madre.

Hijo: ya no es el canto maternal el que oyes, ese que vienes oyendo desde tu cuna. Sor ahora los clarín-himno de la Patria el que te despide en la nave que te conduce a la guerra, a la destrucción, a la barbarie. Te leván, hijo, a segar con pólvora el Derecho, la Igualdad y la Libertad, el amor y el respeto que le debes a tus hermanos. O vas a la conquista de otros pueblos, o te aprestas a la defensa del tuyo.

En esta hora de angustia vuelvo a llamarte, hijo, preguntando al Cielo:

## La Mujer ante la Ley

Nos aconsejaba hace ya muchos años, el inolvidable republicano licenciado don Cleto González Víquez que procurásemos trabajar por establecer en Costa Rica la prudente costumbre de hacer **Capitulaciones Matrimoniales**, como uno de los mejores medios de defensa de los intereses femeninos.

Hoy que las mujeres tenemos un periódico el consejo de don Cleto nos alienta a escribir estas líneas.

Este sistema implantado en nuestro país por la legislación de 1888, concede a los futuros contrayentes, la libertad absoluta para arreglar la cuestión de sus bienes como mejor les plazca, siempre que las **capitulaciones** se verifiquen con anterioridad al matrimonio, careciendo de valor las que se hagan después.

Las **capitulaciones** llevadas a cabo en el tiempo señalado por la ley, podrán modificarse en el curso de la vida matrimonial, en la inteligencia

de que este cambio no afectará los beneficios adquiridos por terceras personas en virtud de lo pactado. Si hubiere nuevas estipulaciones es necesario inscribirlas y hacerlas publicar en el periódico oficial para establecer los derechos de los terceros que nacieren de este nuevo arreglo.

La ley al determinar que las capitulaciones deben verificarse antes del matrimonio ha querido favorecer a las mujeres, quienes siendo aún solteras pueden declarar, libremente, los bienes que aportan y defenderse del abuso de la autoridad marital que las expone a veces a la renuncia de sus derechos o a la aceptación de cláusulas que las perjudican.

Hoy, más que nunca, llamamos la atención de las mujeres acerca de la necesidad de ilustrarse en materia jurídica, al menos en cuanto a las leyes que afectan directamente a sus personas y a sus bienes.

## El costo de la guerra pasada

De la interesante conferencia dictada en la Facultad de Derecho el 16 de junio último por el Profesor de Derecho Internacional, Lic. don Luis Anderson, que se publicó en Anales de la Universidad de Costa Rica, tomamos para ilustración de nuestras lectoras las pavorosas cifras de apreciaciones que siguen:

"La magnitud de ese problema sólo puede medirse calculando junto con el costo del mantenimiento de los ejércitos, el saldo pavoroso de devastación y de ruina que nos dejará la guerra. No tenemos todavía datos que nos permitan apreciarlos con certeza; pero de ellos podemos formarnos idea, por comparación con lo que se dice fué el costo de la guerra mundial de 1914-1919.

Nicholas Murray Buttler, ilustre Rector de la Universidad de Columbia, investigando las causas de la depresión económica que siguió al conflicto anterior, al referirse a las pérdidas sufridas, escribía en 1934: "Las cantidades son astronómicas, de modo que aun hoy después de cuan-

do: ¿Cuándo, de nuevo, te sentiré en mi regazo? Y el Cielo, y la Tierra, que podrían ser su eco, permanecen mudos.

Las lágrimas de tus ojos, madre europea, arrasan los míos, y tu dolor, abrasa mi corazón.

para proveer a cada ciudad de doscientos mil habitantes de una biblioteca al costo de \$ 5,000,000.00 y de una universidad dotada con \$ 10,000,000.00, y todavía quedaría un fondo para pensionar a ciento veinticinco mil maestros y veinticinco mil enfermeras. Aun después de esto podría adquirirse con lo que

queda la propiedad entera de Francia y Bélgica".

¡Esas cifras son desconcertantes, nos sentimos perdidos al calcular lo que significaron en su día; y nos abruma el pensar cuáles sean las que corresponderán al costo de esta otra guerra más larga y cruel y devastadora!

Suscríbese a MUJER Y HOGAR. Solamente cuesta ₡ 2.00 el trimestre.



Su sabor delicioso invita a descansar y a refrescarse. Pause un momento en sus tareas para tomar una botella de "Coca-Cola" helada. Tómela siempre bien fría.

HAY CALIDAD EN SU GUSTO



EMBOTELLADA BAJO CONTRATO CON THE COCA-COLA CO. POR COMPANIA EMBOTELLADORA DE COSTA RICA

## Fresca... Exquisita

QUE DELICIOSA... SE SIENTE DELICADAMENTE PERFUMADA POR LA FRAGANCIA DEL FINO BUQUET DE FLORES QUE DA ESA DISTINCON SIN IGUAL AL "AGUA DE COLONIA NACIONAL".

DESPUES DEL BAÑO TAMBIEN PROPORCIONA UNA MARAVILLOSA SENSACION DE LIMPIEZA Y FRESCURA!

En la fabricación del "Agua de Colonia Nacional" solamente se emplean los ingredientes más puros y finos.

Aunque su precio es bajo, se compara muy favorablemente con las aguas de colonia extranjeras de mayor renombre.

Pídala en todas las boticas y farmacias y en el "Almacén Robert" Cómprela en seguida y goce de la sensación de fragancia y frescura que su uso proporciona.

Los hombres encuentran el "Agua de Colonia Nacional" excelente para después de afeitarse, porque refresca la cara, tonifica el cutis, y es a la vez un buen antiséptico contra espinillas y barros.

Precio del Frasco desde ₡ 2.50

## Fábrica Nacional de Licores

San José

## LEILA DE GUARDIA Y HNA.

### Excepcional Baratillo de VESTIDOS DE SPORT

- Vestidos de ₡ 90.00 y ₡ 100.00 a ₡ 75.00
- Vestidos vestidores a ₡ 115.00 y ₡ 125.00
- Zapatillas de entre casa de ₡ 40.00 a ₡ 28.00
- Lindo surtido de carteras de cuero a ₡ 70.00
- Guantes de cuero y género en variedad de colores a ₡ 12.00

No dejen pasar esta oportunidad, vengan y deleítense escogiendo linduras a precios nunca vistos

## Hacia una Mejor Alimentación

### BOLITAS DE QUESO

2 claras y 1 huevo entero	¢ 0.50
1/2 libra de queso	1.00
1/4 de libra de manteca o	
1/2 taza de aceite	0.45
	¢ 1.95

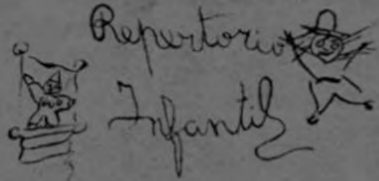
Las claras se baten a punto de nieve y se les agrega la yema y el queso rallado; se revuelve bien y se frie por cucharaditas en la grasa bien caliente hasta que dore.

### SOPA DE AYOTE

1 libra de ayote sazón	¢ 0.25
2 tazas de leche	0.25
2 yemas, sal, pimienta	0.25

1 cucharada de mantequilla	0.25
cebolla y ajos	0.10

Friase en la mantequilla una cucharada de cebolla finamente picada con dos dientes de ajo, agréguese el ayote rallado crudo, media cucharadita de sol y un puntito de pimienta; se tapa y se deja a fuego lento unos cinco minutos, luego se le agrega tres tazas de agua hirviendo y se mueve; cuando comience a espesar se le ponen las yemas disueltas en la leche y se mueve hasta que espese de nuevo sin dejarla hervir. (La olla debe mantenerse destapada hasta la hora de servir la sopa). Para esta sopa pueden emplearse las yemas sobrantes de la receta anterior.



Para hacer más firme la unión de las Américas débese intensificar el conocimiento de ellas entre los estudiantes. Con ese objeto MUJER Y HOGAR abre una sección de PREGUNTAS Y RESPUESTAS relacionadas con la vida del Continente.

El primer estudiante que conteste, con acierto 50 preguntas obtendrá un premio de ¢ 5.00.

Las respuestas deberán dirigirse a MUJER Y HOGAR, apartado 751, con firma, edad y escuela a que pertenece el concursante.

#### ¿SABE USTED LA RESPUESTA A?

31.—¿Dónde nació el Inca Garcilaso de la Vega?

32.—¿Quién fue Domingo Faustino Sarmiento?

33.—¿Quién escribió "Las Canciones de Natacha"?

34.—¿En qué parque de San Salvador está la estatua ecuestre del General Barrios?

35.—¿Cuáles son las famosas ruinas bolivianas situadas al sur del lago Titicaca?

36.—¿Quién es el General Mac Arthur?

37.—¿Quién fué Wilbur Wright?

38.—¿Qué sabe usted de doña Anaclara Ernesto de Mayorga?

39.—¿Qué ríos forman el Plata?

40.—¿Quién fue Hernando de Soto?

En el próximo número aparecerán las últimas diez preguntas de la primera serie. Esperamos ansiosas las respuestas del niño o de la niña que

## Las señoras de su casa piensan agruparse

El movimiento femenino toma en todos los sectores de la República iniciativas verdaderamente interesantes, como presagio de un cambio favorable en la vida social. El campo está abonado; veinticinco años de lucha feminista no se han perdido en el vacío. Las mujeres de Costa Rica han abierto los ojos y se mueven en el sentido de agruparse para la defensa de sus intereses.

El sector de la alta sociedad, indi-

ferente hasta hoy a los problemas que afectan a la comunidad, no permanecerá en la retaguardia. La vida nueva las despierta a otras actividades y sino se enfilan se sentirán aisladas y convueltas en un turbión de contratiempos. Se preparan a agruparse con el fin de discutir los nuevos métodos de sindicalización. Aplaudimos su proyecto. El país, en fecha próxima, celebrará el despertar fecundo de las mujeres de esta noble tierra.

**Rizado Permanente Alicia de Roa**  
Tel: 3611

75 varas al Oeste del Hospicio de Incurables, calle del tranvía.

JUAN RAFAEL ACUÑA C., ELECTRICISTA, MONTADOR, Teléfono 3280. Montaje de Motores, dinamos, transformadores, Instalaciones de toda clase, Construcción y reparación de Cocinas Eléctricas. Av. Central, Cs. 3º-5ª

La distinción de la

## CERVEZA GAMBRINUS



SE siente en su gusto incomparable—ese gusto que la legión de conocedores prefiere. La Cerveza Gambrinus tiene el delicioso gusto que combina, la exquisita fragancia de la cerveza fina, con el sabor robusto y franco de la cerveza de calidad.

Por eso: hay señalada distinción en tomar Cerveza Gambrinus.

## Una sorpresa para nuestras lectoras y amigas

Tenemos listo para obsequiar el dibujo de un precioso motivo costarricense para aplicarlo a la confección de una cartera grande, conforme a los estilos actualmente en boga.

Naturalmente Ud. quiere uno. Traiganos cinco nuevas suscriptoras y se lo entregaremos con gran placer.

No use su cartera todavía, porque MUJER Y HOGAR ofrece un precio de ¢ 10.00 para la que resulte más artísticamente confeccionada. Organizaremos una pequeña exposición y un Jurado competente otorgará el premio para el 15 de noviembre próximo.

## Maternidad

Por el Dr. LUDOVICO SOTO

"Bendita seas entre todas las mujeres".

"Y bendito sea el fruto de tu vientre. Porque de tu entraña fecunda y multiplicadora, la humanidad se ha nutrido por los Siglos de los Siglos. Y tu santa, ennoblecedora y dolerosa misión en la Tierra, es renovada perennemente en el calvario sin nombre de la Vida.

Maternidad que amamanta con ubres de cariño todo germen nuevo, eres la única y cabal expresión de las vidas, tiene sus raíces en el largo puceza. Tu amor por el hijo al que proceso de la gestación. Y si es verdad que ese cariño se afinca en lo más íntimo, de tus entrañas, no es menos cierto que se perenniza, sublima y ensancha a través de las adversidades, de los tropiezos y dificultades de ese ser por el cual, tú, Madre, lo das todo.

En toda Mujer que ha sido sacrificada por la Naturaleza con el dolor de la Maternidad, hay una revelación divina. Porque en esa maternidad se concreta y plasma el precepto bíblico de "Creced y multiplicad", a fin de que la especie humana siga nutriéndose de Amor y Dolor.

En toda Madre hay un Amor, pero hay también un Dolor.

María, símbolo de la Maternidad perfecta en la tierra, sintió la llama ardiente del cariño, no sólo en el pesebre, sino también en el calvario.

Y por la redención del Mundo, y por la iluminación espiritual del Hombre en la Tierra, —purificándose y purificando—, se dió entera a la gloria de ser Madre. ¡De ser la Madre de un Cristo!

Y ningún homenaje mejor para la MATERNIDAD, en este día de su consagración, que aquellas palabras luminosas:

"Bendita seas entre todas las mujeres".

"Y bendito sea el fruto de tu vientre, Mujer".

El Doctor Ludovico Soto, con un delicado sentimiento de justicia, exaltó a la mujer.

Es además de un vibrante periodista, un técnico en el ramo, un convencido de cuánto puede llevar a cabo la mujer para el bien de la comunidad.

Las frases anteriores fueron pronunciadas por el Doctor Soto en la fiesta de graduación de la Escuela Gregg. MUJER Y HOGAR las recoge complacido.

## No hay como Bacardí para sentirse maravillosamente bien

En el Club, en el Bar, en el Hotel  
Pida siempre el famoso

# Bacardí

Sea Ud anfitrión exquisito; en su próxima reunión deleite a sus invitados con Bacardí.

# Bacardí

Nos gusta a él, a ella, a Ud. y a mí.

## Tómelo en Highballs, Coctels o Puro

Y para las damas, el delicioso "Cuba Libre"!

HAGA SUS ORDENES EN

# LA MAGNOLIA

ANTONIO ESCARRE hijo.

Teléfono 2589 - San José - Apartado 911

## Su Camisa MONARCH en EL MADRIGAL

AVENIDA CENTRAL

FRENTE AL CONGRESO

## CABALLERO:

Realce su personalidad con un traje perfecto.

# La Sastrería RAMIREZ VALIDO

Acaba de recibir un INMENSO SURTIDO de casimires ingleses en todos los colores y para todos los gustos

Si quiere un traje de inmejorable casimir, corte impecable y acabado perfecto, vaya donde

# RAMIREZ VALIDO

LA SASTRERIA de los ELEGANTES

Frente al Banco de Seguros

TELEFONO 3935

# == Cosas del Amor ==

Por GLORIA.

Querida amiga: ¿No te parece que está por demás la pregunta que me haces? No debes pensar ni un momento más. Tú debes dejar de querer a ese hombre y por todos los medios trata de olvidarlo. Haz un llamado a tu orgullo, a tu amor propio, y verás que ellos te harán reaccionar, pues no me parece bien que una personita inteligente como eres tú sufra por una causa que muy bien sabes no vale la pena. Ahora, amiga mía, es un absurdo que digas que no puedes querer a otro. No por Dios. No con tus años. Por tu carta veo que aún eres muy joven y como tal tienes muchos años de vida por delante y mucho por conocer para saber que la pena que te aflige ahora, es sólo el capricho de tu falta de experiencia. Distráete, trata con otros muchachos, itnérate por ellos y busca el que más te convenga para que puedas hacer comparaciones y comprenderás lo equivocada que estabas al sacrificar algo de tu juventud a alguien que no te merece. Como muy mujer, sé muy orgullosa en ese sentido. Reflexiona y verás que no tienes por qué preocuparte. Si en algo te consuela escribirme cuantas veces quieras.

MARIA EUGENIA

¿No ves tú, querida "María Eugenia", que el concepto de "sometida" que esa muchacha ha dicho a tu hermana, tienen los fulanos de ti, es inspirado únicamente por celos y por el deseo de herirte? ¿No comprendes que su vanidad de mujer herida, al ver que tu tratas de quitarle su novio, la impulsa a tratar por cualquier medio a hacerte daño? Perdóname que sea franca contigo, pero no crees que eres un poco culpable por lo que te está sucediendo? ¿Por qué escoger un muchacho que ya tiene novia para ensayar a vencer tu timidez? Tu falta de experiencia es

la causa de tu manera de ser. Frecuenta más el trato de amigos, cuida de crear tu propia personalidad, trata de ser amena en tus conversaciones, estúdiate un poco más y vence ese complejo de inferioridad que tienes. Para vencer tu timidez debes ejercitar tu voluntad y el completo dominio sobre ti misma. Eso lo consigues con perseverancia y resolución. Cuando sientas que ella te invade, te sobrepones y dice para tus adentros, debo aparentar lo contrario. ¡Yo no soy tímida! Si tratas de ejercitar tus modales, tus palabras y tus gestos ante un espejo, corrigiendo lo que no creas bien, pronto vencerás ese mal que tanto te preocupa.

INDECISA

La carta firmada por "Indecisa", es una carta que destila amor, sinceridad. Es en una palabra una carta muy femenina. Cartas como ésta, que nos demuestran lo que es la vida y en las que se retrata toda la angustia de una mujer, me inspiran viva simpatía. Trataré ahora, mi querida amiga, de contestar tu carta y aunque indicarte exactamente lo que debes hacer está fuera de mi alcance, ya que únicamente conozco los hechos por lo que en ella me refieres, trataré de darte mi opinión basada en lo que me cuentas. Permíteme querida, que dude de la sinceridad del cariño que dice tenerle tu ex-novio. Si verdaderamente te hubiese querido, no te hubiese dejado ir sin pedirte una explicación de tu carta y luego, tampoco te hubiese aconsejado que buscaras un novio y lo olvidaras. El amor es egoísta cuando se trata de la conservación del ser querido, y si él te hubiese querido de verdad, nada hubiese significado la oposición de su familia. En cuanto a su situación económica, no creo equivocarme al decirte que ha sido un pretexto más. Baso mi opinión al respecto en su comportamiento. Por lo tanto creo lo más indicado, que bagas acopio de toda tu fuerza de voluntad y olvides ese cariño. En cuanto a tu segundo pretendiente, no debes tomar una determinación definitiva de inmediato. No le digas directamente que quieres a otro, pero sí puedes decirle que su propuesta te ha caído muy de sorpresa y que aún no has podido analizar tus sentimientos, por lo cual necesitas tiempo. Si verdaderamente te quiere te esperará y mientras tanto tú puedes poniéndote en otro plano, estudiar sus cualidades y hacer comparaciones. Y puede que llegues a quererlo, cosa que no me parece difícil, ya que tienes una base en qué afirmar tu cariño y es ella la estimación que le profesas.

## Costa Rica Agrícola

Costa Rica, país agricultor de preferencia, no sólo por la fertilidad común de sus tierras, sino porque sus colonizadores, en su mayor parte labriegos, se pegaron al suelo y vinculándose estrechamente con él, determinaron un carácter general distintivo del pueblo.

Fiel a esta tradición debemos hacerle honor multiplicando las hortalizas y legumbres de toda clase, para lograr el abaratamiento de la vida. Su consumo enriquecerá y variará la alimentación.

El cultivo de las frutas debe intensificarse y ocupar más la atención de empresarios nacionales y extranjeros. En virtud de la selección será un negocio de brillante porvenir. Resuelto el problema de la conservación de la piña, en los Estados Unidos especialmente, podrán disfrutar, durante gran parte del año, de una de las más apetitosas delicias tropicales. Lo mismo puede decirse de las naranjas, destinadas a un feliz futuro comercial con Panamá.

La agricultura es para Costa Rica, y podríamos decir, sin equivocarnos, para la América Latina, la más segura fuente de riqueza.

Inculquemos en los niños amor a la tierra, confianza en el mejoramiento económico y fe en la paz espiritual que brinda a cuantos a ella se consagran con amor y esperanza.

## Alumnas del Colegio de Señoritas sugieren

Saben ya las mujeres del país de todas las edades y condiciones sociales que nuestro semanario es para ellas un asilo de afectos y que pueden llegar con toda confianza a sus puertas.

Con ese motivo se ha acercado a nosotras un grupo de alumnas del Colegio a pedirnos que nos refiramos a la conveniencia de suprimir del uniforme las medias negras. Alegan motivos económicos, muy justificados en estos tiempos de carestía y pésima calidad en el artículo.

Nosotras pensamos como ellas. Además la vida juvenil reclama colores de primavera, más beneficiosos a la salud física y mental.

Creemos que no habrá en esto dificultad alguna, conociendo, como conocemos el espíritu altamente comprensivo, inteligente y justo de la señorita Directora de ese plantel de Enseñanza, María del Rosario Quirós Salazar, quien sigue atenta las ansias de sus alumnas.

MUJER Y HOGAR invita a las alumnas del Colegio a confirmar por escrito el ruego que nos han hecho

MUJER Y HOGAR

Administradora: Ana Rosa Chacón  
González. Oficina: Frente a La Prensa Libre.

No se barra la casa sin taparse las narices.

Madres: los niños deben lavarse las manos antes de comer.

Las moscas no deben tocar los alimentos.

Suscribase a MUJER Y HOGAR Solamente cuesta \$ 2.00 el trimestre.

TALIA. Una de las nueve musas; presidía a la comedia. Se la representa bajo el aspecto de una mujer en la flor de su juventud, coronada de hiedra. Tiene en la mano una máscara y calzados unos borceguies.

## Crónica de nuestra corresponsal en Limón

FIESTA A LAS MADRES

En la mañana del domingo 15 de Agosto se llevaron a cabo en esta ciudad dos asambleas en celebración de la "Fiesta a las Madres".

La escuela de niñas "Rafael Yglesias" hizo su asamblea en el teatro Arrasty y la escuela de varones "General Tomás Guardia" en su salón de actos. Ambas resultaron muy bonitas gracias al esfuerzo de las personas que colaboraron, preparando los números o participando en ellos.

Uno de los números que más gustó al público fué un baile en el que participó la niña Ruth Oreamuno Carranza.

En la escuela de niños se rifaron, entre las madres, tres regalos, dos de ellos comprados con contribución del personal y otro obsequiado por los miembros del Patronato.

MUJER Y HOGAR felicita a los directores de las escuelas señorita Olimpia Trejos y señor Tristán Brenes, a los miembros del personal, a la niña Oreamuno Carranza, a sus padres y a los demás niños que colaboraron.

Corresponsal

## Prendas de Vestir Le Gant

- Corses
- Corseletés
- Brassiers
- Maiden Form

Linda ropa interior, especialmente preciosas combinaciones.

Sombreros

## Celma Hats

125 varas al Norte del Hotel Costa Rica

Una sensación de bienestar



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

COMO un baño de salud y bienestar se siente el efecto inmediato de la refrescante Sal Uvina. Una cucharadita en un vaso de agua, trae al cuerpo esa sensación de alivio que parece bajar de la cabeza a los pies.

Haga la prueba hoy mismo. Es tan sabrosa y efervescente la

### Sal Uvina



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

## Pastelería del Carmen

COSTADO NORTE DEL CORREO

Servicio especial de café, refrescos, helados y panes elaborados por el conocido Nicanor García. Especialidad en queques y repostería fina.

ORDENE SUS PEDIDOS AL TEL. 5402

A NUESTRAS LECTORAS EN LAS PROVINCIAS Para todo asunto relacionado con MUJER Y HOGAR, ya sean crónicas de eventos sociales, suscripciones, anuncios, etc., comuníquense con nuestra representante en la localidad.

ANA MARIA MOYA M.

ENFERMERA, OBSTETRICA Y MASAJISTA, CON 18 AÑOS DE EXPERIENCIA TEL. 2510

Especialidad en Masajes Suecos Cuenta con el UNICO aparato importado especialmente para estos tratamientos.

OBESIDAD — CIATICA — REUMATISMO — LUMBAGO — BAJO CONTROL MEDICO

## Nos complacemos en anunciar

que ya puede Ud. encontrar en todas las Boticas y Farmacias del País, los acreditados

PRODUCTOS DE BELLEZA

# PRINCESS PAT

Lo más fino en productos de belleza que se ofrece en los mercados de

Londres, Nueva York y Hollywood

Lápices de Labios - Cold Cream  
Polvos de todos Colores, etc.

Exija Ud. Productos

## PRINCESS PAT,

dignos de una Reina

Distribuidores Exclusivos:

### Costa Rican Trading House Inc.

Teléfono 3805

Apartado 1710

Si quiere algo exquisito, tome



Con motivo de las corrientes la periódico de señorita Alicia en saludar un hogar por y en celebrar liares y amigos que engalan las mujeres l  
Mu  
Todas sab guerra la a MUJER Y H días de seda radas. Mánd